



安全理事会

Distr.: General
27 April 2000
Chinese
Original: English

2000年4月25日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，我谨递交参加和平执行委员会的前南斯拉夫联盟共和国继承问题工作组谈判工作的南斯拉夫代表团团长科斯塔·米哈伊洛维奇博士给谈判调解员阿瑟·瓦兹爵士的信（见附件）。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇（签名）

2000年4月25日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件

我获悉，和平执行委员会 2000 年 4 月 4 日在萨拉热窝开会时，未讨论继续就继承问题开展工作的的问题。从我们最近的来往信函来看，四个新独立的共和国想继续进行谈判，并书面表达了这一意向。你知道，南斯拉夫方面已经重申并希望借此机会再次重申，它愿意继续进行谈判，并在一年多前就原则上同意了你所提出的最新建议。我知道，你已经书面并直接向高级代表提出要求，要求消除长期以来僵持不下的局面。

尽管所有有关各方都想进行谈判，但令人惊讶的是，和平执行委员会表示不感兴趣。这不寻常，且出乎意料。委员会同意担任调解员，因此它有义务协助和加快谈判工作。但恰恰相反，一年多来，它在未作任何解释的情况下，一直在阻碍谈判工作。这样，它让自己享有它无权享受、且有关协定亦未作出规定的特权。对这种行为的唯一合理解释是，由于继承问题可能对当今国际关系状况产生的各种影响，因此它现在已带有政治性质了。

由于我在信中提出的是我个人对谈判僵局的想法，因此，我无法告诉你南斯拉夫政府目前在这一问题上的立场。但我相信，南斯拉夫政府坚持要求在你最新建议的基础上，继续进行谈判。同时，我也不知道和平执行委员会为何表示不感兴趣。

科斯塔·米哈伊洛维奇（签名）

2000 年 4 月 17 日于贝尔格莱德